



Amtsblatt

DER GEMEINDE MITTELHERWIGSDORF

mit den Ortsteilen **Eckartsberg, Mittelherwigsdorf, Oberseifersdorf, Radgendorf**

GEMEINDEVERWALTUNG MITTELHERWIGSDORF • Am Gemeindeamt 7 • 02763 Mittelherwigsdorf
Tel.: 0 35 83 / 5 01 30 • Fax: 0 35 83 / 5 01 3 19 • E-Mail: gemeinde@mittelherwigsdorf.de • www.mittelherwigsdorf.de



Nr. 01

12. Januar 2022

30. Jahrgang

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,

Zunächst möchte ich Ihnen ein gesundes und zufriedenes Jahr 2022 wünschen und hoffe, dass Ihnen der Start ins neue Jahr geglückt ist. Ich wünsche uns allen die nötige Zuversicht, im neuen Jahr endlich die Corona-Situation und all ihre Begleiterscheinungen weitgehend hinter uns lassen zu können. Damit wir uns den vielen anderen drängenden Fragen zuwenden und wieder alle mehr „Normalität“ leben können. Wenngleich das seit Anfang 2020 alles beherrschende Thema sicher auch dann noch lange nachwirken, sich der derzeit spürbare gesellschaftliche Zündstoff nicht restlos in Luft auflösen wird. Auch das sollte uns jedoch nicht davon abhalten, gemeinsam zu versuchen das Beste aus 2022 zu machen. Der Jahresbeginn ist ja bekanntlich der Zeitpunkt für gute Vorsätze.

Für uns als Gemeinde startet das neue Jahr – trotz aller guten Vorsätze – mit einer gewissen Verunsicherung. Die sich derzeit abzeichnende finanzielle Situation ist zumindest in 2022 nicht die gewohnt solide. Während es einige Ausfälle auf der Einnahmenseite geben wird, die sich nicht allein auf die Corona-Krise zurückführen lassen, verzeichnen wir insbesondere auf der Ausgabenseite einige Kostensteigerungen, wie man sie auch im privaten Bereich derzeit beobachten muss. Zusätzlich erschwert wird die Situation durch tarifbedingte Entwicklungen, die nicht zuletzt mit dem einsetzenden Arbeitskräftemangel einhergehen. Ein ausgeglichener Haushalt wird daher in diesem Jahr nicht zu erreichen sein. Ziel ist dennoch eine zügige Behandlung im Gemeinderat, damit Haushaltssatzung

und -plan noch im Frühjahr beschlossen werden können. Und die Gemeindeverwaltung vollumfänglich handlungsfähig wird. So, dass auch im nächsten Jahr eine Rückschau auf das dann hoffentlich Erreichte möglich sein wird, wie Sie sie auf den beiden letzten Seiten dieses Amtsblattes für das Jahr 2021 finden können.

In der Mitte dieser Ausgabe finden Sie den Veranstaltungskalender für das Jahr 2022. Etwas spärlicher bestückt als wir das alle gewohnt sind. Was aber natürlich ebenfalls der derzeitigen Verunsicherung und unzureichenden Planungssicherheit geschuldet sein dürfte. Hinweisen möchte ich vorab auf zwei Höhepunkte im vor uns liegenden Jahr: der Traumpalast Mittelherwigsdorf feiert vom 17. bis 19. Juni mit einem bunten Veranstaltungswochenende seinen nun schon 20. Geburtstag. Einen knappen Monat später, blickt die SG Rotation am zweiten Juli-Wochenende auf immerhin „100 Jahre Fußballsport“ in Oberseifersdorf zurück. Ich wünsche beiden Jubiläen bereits heute beste Bedingungen und zahlreiche gut gelaunte Gäste. Alle anderen Veranstalter aus unseren Ortsteilen möchte ich ermuntern, uns ihre möglicherweise bereits ins Auge gefassten, aber noch nicht gemeldeten Termine noch mitzuteilen, damit wir diese zumindest in unseren Internetauftritt aufnehmen und unsere Einwohner über das gesellschaftliche Leben im Ort informieren können.

Abschließend möchte ich Sie einladen, sich auch im Jahr 2022 in das Gemeindeleben einzubringen, beispielsweise auch Gemeinderatssitzungen zu besuchen oder auf andere Weise mit uns in Kontakt zu treten. Dorfleben ist das, was wir gemeinsam daraus machen.

In diesem Sinne: Auf ein Neues und hoffentlich Gutes!

Ihr Markus Hallmann, Bürgermeister

Gemeinderatssitzung

Januar 2022

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 31. Januar 2022, um 19.30 Uhr im Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr in Mittelherwigsdorf, Straße der Pioniere 23**, statt.

Die Tagesordnung ist den aktuellen Aushängen zu entnehmen und wird unter www.mittelherwigsdorf.de im Internet bekanntgegeben. Gäste sind herzlich willkommen. Es gelten die einschränkenden Regelungen der jeweils geltenden Corona-Verordnung.

Markus Hallmann, Bürgermeister

Öffnungszeiten

der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf

Montag	9.00–12.00 Uhr
Dienstag	9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr
Donnerstag	9.00–12.00 Uhr und 13.00–15.00 Uhr

Markus Hallmann, Bürgermeister

Aus der Kita Märchenland, Sonnenblume und dem Schulhort H3

Kinderhaus „Sonnenblume“



Kinderhaus „Märchenland“



Horthäusel H3



Sprechstunde des Friedensrichters

Am Dienstag, dem 25. Januar 2022, von 17.00 bis 18.00 Uhr findet in der 1. Etage des Mittelherwigsdorfer Gemeindeamtes die Sprechstunde des Friedensrichters statt.

Die eingegangene Post wird ungeöffnet an den Friedensrichter weitergeleitet.

Die Postanschrift lautet:

Gemeinde Mittelherwigsdorf
– Friedensrichter –
Am Gemeindeamt 7
02763 Mittelherwigsdorf

Per E-Mail erreichen Sie die Friedensrichter unter friedensrichter@mittelherwigsdorf.de.

Grundsteuern und Abgaben

An alle Steuer- und Abgabenzahler

für die Grundsteuern und sonstigen Abgaben werden in diesem Jahr keine Erhöhungen eintreten. Somit behalten die Bescheide des Jahres 2020 für die Grundsteuer B sowie für alle anderen Steuern und Abgaben bis auf Weiteres ihre Gültigkeit. Neue Grundsteuer- oder Abgabenbescheide werden nur im Falle eingetretener Veränderungen und in Ausnahmefällen verschickt. Einen entsprechenden Hinweis finden Sie auch im unteren Teil des letzten Ihnen zugegangenen Grundsteuer- bzw. Abgabenbescheides.

Die Höhe und Termine der zu leistenden Grundsteuer- und Abgabenzahlungen entnehmen Sie bitte dem letzten Ihnen zugegangenen Bescheid. Bitte beachten Sie die jeweiligen Fälligkeitstermine, um unnötige Mahngebühren zu vermeiden. Sollten Sie nicht mehr in Besitz eines gültigen Grundsteuer- oder Abgabenbescheides sein, besteht die Möglichkeit unter Telefon 03583 501320 oder E-Mail an renner@mittelherwigsdorf.de eine Kopie des aktuell gültigen Bescheides bei der Gemeindeverwaltung zu beantragen.

Einwendungen gegen die Grundsteuer- und Abgabenbescheide können innerhalb eines Monats schriftlich oder mündlich zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf, Am Gemeindeamt 7 in 02763 Mittelherwigsdorf eingelegt werden. Durch die Einlegung des Rechtsmittels wird jedoch der Vollzug des Bescheides nicht ausgesetzt. Einwendungen, die sich gegen die Grundsteuerpflicht überhaupt oder gegen den Grundsteuermessbetrag richten, sind ausschließlich im Rechtsbehelfsverfahren gegen den Grundsteuermessbescheid beim zuständigen Finanzamt in Löbau geltend zu machen.

Durch die Einlegung eines Rechtsbehelfs wird die Vollziehung des Bescheides nicht gehemmt, insbesondere die Erhebung der angefochtenen Beträge nicht aufgehalten.

Zudem weisen wir darauf hin, dass nach wie vor die Möglichkeit besteht fällige Beträge im Lastschriftverfahren durch die Gemeindekasse einzuziehen zu lassen. Entsprechende Formulare erhalten Sie in der Gemeindekasse oder im Internet unter www.mittelherwigsdorf.de.

Renner, Gemeindekasse

Bekanntmachung der Gemeinde Mittelherwigsdorf zur nachträglichen Eintragung von vergessenen öffentlichen Straßen in das Straßenbestandsverzeichnis

Nach der Änderung des Sächsischen Straßengesetzes (SächsStrG) vom 20.08.2019, welche am 13.12.2019 in Kraft getreten ist, ist die nachträgliche Eintragung von vergessenen öffentlichen Straßen durch ein Eintragungsverfahren nach § 54 Abs. 1 SächsStrG nur noch bis zum 31.12.2022 möglich.

Aufgrund des Gemeinderatsbeschlusses vom 29.11.2021 hat die Verwaltung mit Eintragungsverfügung vom 14.12.2021 verfügt, die folgenden Straßen nachträglich in das o. g. Straßenbestandsverzeichnis der beschränkt öffentliche Wege und Plätze einzutragen:

1. Oberdorfstraße V im Ortsteil Mittelherwigsdorf von Oberdorfstraße 56 bis Flurstück 102a
2. Weg Querstieg im Ortsteil Oberseifersdorf von Querstieg 3 bis Flurstück 1011/2

Alle Einzelheiten (z. B. Bezeichnung der Straße, Beschreibung von Anfangs- und/oder Endpunkt, Angaben zu betroffenen Flurstücken, Straßenlänge, Angaben zu Straßenabschnitten und/oder der Widmungsbeschränkungen) ergeben sich aus den Bestandsblättern in der Anlage zur Eintragungsverfügung und aus den dazugehörigen Karten.

Die Eintragungsverfügung mit den Bestandsblättern und den dazugehörigen Karten liegen für die Dauer von sechs Monaten ab dem Tag der öffentlichen Bekanntgabe in der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf, Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf, Zimmer 2.7, während der Öffnungszeiten zur Einsicht für die Allgemeinheit aus. Sie werden in dieser Zeit auch auf der Internetseite der Gemeinde Mittelherwigsdorf eingestellt. Betroffene Eigentümer und dinglich zur Nutzung Berechtigte werden gegen Zustellnachweis über die Änderung unterrichtet, soweit sie bekannt sind.

Die Eintragungsverfügung gilt mit Ablauf der sechsmonatigen Niederlegungsfrist ab der öffentlichen Bekanntmachung gegenüber der Allgemeinheit als bekanntgegeben. Für die Beteiligten, denen die Eintragungsverfügung in anderer Weise, z. B. mittels Postzustellungsurkunde, Empfangsbekanntnis oder durch eingeschriebenen Brief zugestellt wurde, gilt dagegen die Bekanntgabe mit der Zustellung als bewirkt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Eintragungsverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf, Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf, einzulegen.

Mittelherwigsdorf, 03.01.2022



Hallmann, Bürgermeister

Bekanntmachung der Gemeinde Mittelherwigsdorf zur nachträglichen Eintragung von vergessenen öffentlichen Straßen in das Straßenbestandsverzeichnis

Nach der Änderung des Sächsischen Straßengesetzes (SächsStrG) vom 20.08.2019, welche am 13.12.2019 in Kraft getreten ist, ist die nachträgliche Eintragung von vergessenen öffentlichen Straßen durch ein Eintragungsverfahren nach § 54 Abs. 1 SächsStrG nur noch bis zum 31.12.2022 möglich.

Aufgrund des Gemeinderatsbeschlusses vom 29.11.2021 hat die Verwaltung mit Eintragungsverfügung vom 14.12.2021 verfügt, die folgenden Straßen nachträglich in das o. g. Straßenbestandsverzeichnis der Gemeindestraßen einzutragen:

1. Oberdorfstraße im Ortsteil Mittelherwigsdorf von Oberdorfstraße 136a bis Flurstück 131
2. Hainewalder Straße im Ortsteil Mittelherwigsdorf von Hainewalder Straße 49 bis K8655

Alle Einzelheiten (z. B. Bezeichnung der Straße, Beschreibung von Anfangs- und/oder Endpunkt, Angaben zu betroffenen Flurstücken, Straßenlänge, Angaben zu Straßenabschnitten und/oder der Widmungsbeschränkungen) ergeben sich aus den Bestandsblättern in der Anlage zur Eintragungsverfügung und aus den dazugehörigen Karten.

Die Eintragungsverfügung mit den Bestandsblättern und den dazugehörigen Karten liegen für die Dauer von sechs Monaten ab dem Tag der öffentlichen Bekanntgabe in der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf, Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf, Zimmer 2.7 während der Öffnungszeiten zur Einsicht für die Allgemeinheit aus. Sie werden in dieser Zeit auch auf der Internetseite der Gemeinde Mittelherwigsdorf eingestellt. Betroffene Eigentümer und dinglich zur Nutzung Berechtigte werden gegen Zustellnachweis über die Änderung unterrichtet, soweit sie bekannt sind.

Die Eintragungsverfügung gilt mit Ablauf der sechsmonatigen Niederlegungsfrist ab der öffentlichen Bekanntmachung gegenüber der Allgemeinheit als bekanntgegeben. Für die Beteiligten, denen die Eintragungsverfügung in anderer Weise, z. B. mittels Postzustellungsurkunde, Empfangsbekanntnis oder durch eingeschriebenen Brief zugestellt wurde, gilt dagegen die Bekanntgabe mit der Zustellung als bewirkt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Eintragungsverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf, Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf, einzulegen.

Mittelherwigsdorf, 12.01.2022



Hallmann, Bürgermeister

Bekanntmachung der Landes- direktion Sachsen über die Planfeststellung für das Bauvorhaben „B 96 Ausbau nördlich Zittau, 2. Bauabschnitt“ – Auslegung des Planfest- stellungsbeschlusses –

I.

Mit Planfeststellungsbeschluss der Landesdirektion Sachsen vom 18. Oktober 2021, Gz.: 32-0522/108/15 ist der Plan für den Ausbau der B 96 zwischen Mittelherwigsdorf und Oderwitz gemäß § 17 Satz 1 des Bundesfernstraßengesetzes (FStrG) und § 7 4 Abs. 1 Satz 1 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) festgestellt worden.

II.

Da es sich um ein UVP-pflichtiges Vorhaben handelt, ist gemäß § 27 UVPG die Entscheidung über das Vorhaben öffentlich bekannt zu machen.

Je eine Ausfertigung des Planfeststellungsbeschlusses liegt zusammen mit einer Ausfertigung der festgestellten Planunterlagen in der Zeit

**vom 28. Januar bis zum 11. Februar 2022
(jeweils einschließlich)**

bei den folgenden Gemeinden zur Einsicht während der Dienststunden aus:

- **Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf, Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf**
Coronabedingt wird gebeten, den Termin für eine beabsichtigte Einsichtnahme in die ausliegenden Unterlagen vorab mit der Gemeinde abzustimmen; Kontaktdaten: Bauamt, Herr M. Erbe, Tel. 03583 501316, oder zentral Tel. 03583 50130
- **Gemeindeverwaltung Oderwitz, Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz**
Coronabedingt wird gebeten, den Termin für eine beabsichtigte Einsichtnahme in die ausliegenden Unterlagen vorab mit der Gemeinde abzustimmen; Kontaktdaten: Frau Naumann, Tel. 035842 223-62 oder per E-Mail: liegenschaften@oderwitz.de

Der Planfeststellungsbeschluss wird denjenigen, über deren Einwendung entschieden worden ist, und den Vereinigungen, über deren Stellungnahme entschieden worden ist, zugestellt (§ 74 Abs. 4 VwVfG).

Der Planfeststellungsbeschluss gilt mit Ende der Auslegungsfrist allen übrigen Betroffenen gegenüber als zugestellt (§ 7 4 Abs. 4 Satz 3 VwVfG).

Bis zum Ablauf der Rechtsbehelfsfrist kann der Planfeststellungsbeschluss von den Betroffenen und denjenigen, die Einwendungen rechtzeitig erhoben haben, bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, schriftlich angefordert werden.

Zusätzlich kann der Planfeststellungsbeschluss über die Internet-Seite www.ids.sachsen.de/bekanntmachung, Rubrik – Infrastruktur – Bundesfernstraßen – eingesehen werden.

Für die Vollständigkeit und Übereinstimmung der im Internet veröffentlichten Unterlagen mit den amtlichen Auslegungunterlagen wird keine Gewähr übernommen. Der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen ist maßgeblich.

**III.
Gegenstand des Vorhabens**

Das geplante Bauvorhaben umfasst den Ausbau der Bundesstraße B96 nördlich von Zittau auf einer Strecke von 2,306 Kilometern einschließlich den Anbau eines Radweges. Das Bauvorhaben liegt überwiegend auf der freien Strecke zwischen den Gemeinden Mittelherwigsdorf und Oderwitz mit Ausnahme des 240 Meter langen Abschnittes der Ortsdurchfahrt am Beginn sowie des 230 Meter langen Abschnittes der Ortsdurchfahrt Oderwitz am Ende der Baustrecke. Am Ende der Ausbaustrecke wird der Radweg auf 161 Metern weitergeführt und an den bereits bestehenden Radweg in der Gemeinde Oderwitz angeschlossen.

Wegen weiterer Details wird auf die Planunterlagen verwiesen.

Verfügender Teil des Planfeststellungsbeschlusses

Dem Träger der Straßenbaulast wurden Auflagen erteilt. In dem Planfeststellungsbeschluss ist über alle rechtzeitig vorgetragenen Einwendungen, Forderungen und Anregungen entschieden worden.

Die in den Planunterlagen enthaltenen Grunderwerbsunterlagen enthalten aus Datenschutzgründen keine Angaben über Namen und Anschriften der Grundeigentümer. Betroffene Grundeigentümerinnen und -eigentümern wird von der auslegenden Stelle oder der Planfeststellungsbehörde auf Anfrage Auskunft über die vom Vorhaben betroffenen eigenen Grundstücke gegeben.

**IV.
Rechtsbehelfsbelehrung**

Die Rechtsbehelfsbelehrung des Beschlusses lautet:

Gegen diesen Planfeststellungsbeschluss kann innerhalb eines Monats nach seiner Zustellung beim Sächsischen Oberverwaltungsgericht, Ortenburg 9, 02625 Bautzen (Postanschrift: Sächsisches Oberverwaltungsgericht, Postfach 4443, 02634 Bautzen), schriftlich Klage erhoben werden. Die Klage kann auch elektronisch erhoben werden nach Maßgabe des § 55a der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) sowie der Elektronischer-Rechtsverkehr-Verordnung (ERW) vom 24. November 2017 (BGBl. I S. 3803) in der jeweils geltenden Fassung.

Die Klage muss den Kläger, den Beklagten (Freistaat Sachsen) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sind innerhalb einer Frist von zehn Wochen nach Klageerhebung anzugeben. Erklärungen und Beweismittel, die erst nach Ablauf dieser Frist vorgebracht werden, können durch das Gericht zurückgewiesen werden.

Der Kläger muss sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Welche Bevollmächtigten dafür zugelassen sind, ergibt sich aus §67 in Verbindung mit Abs.2 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO).

Dresden, den 21. Dezember 2021


Landesdirektion Sachsen
Andrea Staude

Vizepräsidentin der Landesdirektion Sachsen

**Aufruf zur Beteiligung der
Bürgerschaft an der Erstellung
der LEADER-Entwicklungs-
strategie (LES) für die neue
Förderperiode 2023–2030**

Wir suchen Ihre Ideen für die LEADER-Region Naturpark Zittauer Gebirge!

Die LEADER-Region Naturpark Zittauer Gebirge erarbeitet derzeit ihre neue Entwicklungsstrategie für 2023 – 2030. Damit kann die Region selbst bestimmen, welche Themen und Projekte mit Förderung direkt unterstützt werden sollen.

Wo sehen Sie Unterstützungsbedarf in der Region? Wie stellen Sie sich Ihre Stadt oder Gemeinde in Zukunft vor? Welche konkrete Idee oder welches Projekt möchten Sie gern in der LEADER-Region umsetzen?

Jetzt sind Ihre Ideen und Meinungen gefragt! Nutzen Sie die Online-Pinnwand und beteiligen Sie sich an der Gestaltung der Region. Je mehr mitmachen, umso bunter und vielfältiger kann sich die Region weiterentwickeln. Also gern auch weitersagen!



Die Fragen an unserer Pinnwand finden Sie direkt online über den QR-Code oder den genannten Link. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Online-Pinnwand (Padlet) ist bis Ende April 2022 offen. https://padlet.com/NP_Zittauer_Gebirge/LES



Danksagung der Gemeinde Dernau für die Spendenaktion „Mittelherwigsdorf hilft“

Dankeschön

*Nicht die Glücklichen sind dankbar.
Es sind die Dankbaren, die glücklich sind.*

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir bedanken uns herzlich für Ihre großzügige Spende anlässlich der Flutkatastrophe am 14./15.07.2021 in Höhe von 14.570,68 €.

Unsere bedürftigen flutgeschädigten Anwohner und unser Dorf Dernau profitieren unmittelbar von Ihrer tollen Unterstützung, denn wir sind so in der Lage, zeitnah und gezielt dort einzugreifen, wo die Hilfe nötig ist.

Ohne unsere großzügigen Spender wäre diese Hilfe nur schwer durchführbar, Ihre Hilfe kommt dort an, wo sie gebraucht wird; dafür sagen wir Ihnen herzlich Danke!

Mit freundlichen Grüßen

gezeichnet Alfred Sebastian, Ortsbürgermeister
Gemeindeverwaltung Dernau,
(derzeit) Römerstraße 32, 53507 Dernau

Besonders hervorstechen soll aber unser Dank gegenüber unseren ehemaligen Kolleginnen Gabi Kliemt und Karin Grohse. Sie haben das Kinderhaus von Oktober 2021 bis zum Jahresende mit aller Kraft unterstützt und bereichert. Es liegt ein neues Jahr vor uns. Darauf freuen sich alle Kolleginnen und Kollegen unseres Kinderhauses.

(siehe Foto S. 2)

Kinderhaus „Märchenland“

Neuigkeiten aus dem „Märchenland“

Ein riesengroßes Dankeschön an alle Unterstützer der Plätzelfuhre des Kinderhauses Märchenland, die am 07. Dezember letzten Jahres durch unser Dorf zog ! Dank Ihres Engagements und Interesses konnte diese ein voller Erfolg werden! Der Erlös kommt unseren Kindern zu Gute! DANKE! An dieser Stelle auch ein ebenso herzliches Dankeschön an unseren Weihnachtsmann, der uns über viele Jahre besuchen kam und nun bald in Rente geht! Da seine Kutsche dieses Mal kaputt war, hatte er sich den Multicar der Gemeinde geliehen und brachte damit die Geschenke. Die Kinder staunten nicht schlecht und er wurde mit einem große Hallo auf dem Hof des Kinderhauses begrüßt. Danke für deinen langjährigen „Weihnachtsmandndienst“ ☺ .

Für das neue Jahr wünschen wir allen ein Jahr ohne Sorgen, mit so viel Erfolg, wie man braucht , um zufrieden zu sein und nur so viel Stress, wie man verträgt, um gesund zu bleiben, mit so wenig Ärger wie möglich und so viel Freude wie nötig, um 365 Tage lang rundum glücklich zu sein.

(siehe Foto S. 2)

Herzliche Grüße vom

Team des Kinderhauses Märchenlandes Mittelherwigsdorf

Hort H3

Herzliche Neujahrgrüße aus dem Herschdurfer Hort-Häusl

Liebe Kinder, Eltern und Großeltern, Nachbarn und liebe Unterstützer unserer Arbeit im Hort, wir wünschen Euch / Ihnen für das neue Jahr 2022 vor allem viel Gesundheit, Glück, Zuversicht und Hoffnung. Und Vertrauen auf ein gutes Jahr, was vor uns liegt! Auf ein tolles Hortjahr mit vielen schönen Hortnachmittagen im Horthäusl und gerade auch in den Klassenzimmern, erlebnisreichen Ferien und vielen kleinen und großen Abenteuern für unsere Hortkinder.

Hat uns doch das letzte Jahr gezeigt: Auch wenn vieles auf einmal ganz anders war, erlebten unsere Kinder trotzdem viele schöne Stunden und hatten eine glückliche Zeit im Hort!

(siehe Foto S. 2)

Herzlichst!

Ihr Team des Herschdurfer Hort-Häusls



*Wir gratulieren allen Jubilaren
ganz herzlich zum Geburtstag
und wünschen ihnen Gesundheit,
Freude und Wohlergehen!*

OT Eckartsberg:

08.02. Gubisch, Siegrid zum 70. Geburtstag

OT Oberseifersdorf

13.02. Dr. Tirsch, Ernst zum 85. Geburtstag

OT Mittelherwigsdorf

18.02. Stroebel, Dagmar zum 80. Geburtstag

Kinderhaus „Sonnenblume“

Neujahrgrüße aus Eckartsberg

Für 2022 wünscht Ihnen das Kinderhaus „Sonnenblume“ aus Eckartsberg ein erfülltes und harmonisches neues Jahr mit viel Zeit zum Lachen und Genießen.

Unser Kinderhaus blickt auf ein bewegtes Jahr zurück. Dankbarkeit wollen wir allen Kooperationspartner/innen aussprechen, die uns im vergangenen Jahr mit Spenden vom Brötchen bis zum Weihnachtsbaum ☺ in jeglicher Form unterstützt haben.

Kirchennachrichten

Oberseifersdorf

Kommt und seht

Mit dieser Aufforderung eigene Erfahrungen zu sammeln, wandte sich Jesus damals an zwei Jünger und nun im Monatsspruch Januar auch an uns (Joh 1,39). Denn jemand kann zwar viel Wissen und Theorien, Argumente und Meinungen besitzen, aber ihm können trotzdem die konkreten und praktischen Erlebnisse fehlen. Viel zu oft bestehen unsere Sichtweisen auf Aussagen Dritter, auf Hören-Sagen und neuerdings zunehmend aus dem, was auf Social-Media oder überhaupt in den Medien präsentiert wurde. Daher ist die Aussage Jesu Christi „Kommt und seht“ stets relevant: Man muss sich ein eigenes Bild machen! Und das gilt besonders in Bezug auf den lebendigen Gott. Jesus lädt uns mit ganz vielen Worten ein, zu ihm selber zu kommen und seinen Segen, seine Liebe und Trost konkret zu kosten. Das erfordert Mut, manches Vorurteil beiseite zu schieben, die kritische Distanz und Bequemlichkeit zu verlassen, um persönlich zu kommen und zu sehen. Aber nur wer dies tut, kann Erleben und danach bezeugen, dass Jesus hält, was er versprochen hat: „Kommt her zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid; ich will euch erquicken Mt 11,28.“

Ihnen ein gesegnetes Jahr 2022 und echte Gotteserfahrungen,
Pfr. Martin Wappler

Gottesdienste für Oberseifersdorf und Wittgendorf

- 
- So 16.01. 08.30 Uhr Gottesdienst in Wittgendorf, Pfr. Wappler
 - So 23.01. 10.00 Uhr Gottesdienst in Hirschfelde, Pfr. Wappler
 - So 30.01. 10:00 Uhr Regionale Verabschiedung Gemeindepädagogin Eva Langenbruch in Wittgendorf, Pfr. Wappler
 - So 06.02. 08.30 Uhr Gottesdienst in Oberseifersdorf, Pfr. Wappler
 - So 13.02. 08.30 Uhr Gottesdienst in Dittelsdorf, Pfr. Wappler
 - So 20.02. 10.00 Uhr Regionalgottesdienst in Hirschfelde, Pfrn. Herbig
 - So 27.02. 10.00 Uhr Gottesdienst in Oberseifersdorf, KiGo, Pfr. Wappler
 - Mi 02.03. 18.00 Uhr Andacht am Beginn der Fastenzeit in Dittelsdorf, Pfr. Wappler
 - So 06.03. 08.30 Uhr Gottesdienst in Hirschfelde, Pfr. Wappler

(Alle Veranstaltung unter Vorbehalt der aktuellen Entwicklungen und unter den gültigen Auflagen!)

Erreichbarkeit:

Pfarramt Dittelsdorf, Telefon: 035843 25755, Fax: 035843 25705,
E-Mail: KG.Siebenkirchen-Dittelsdorf@evlks.de
Öffnungszeiten: Dienstags von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr
Pfarramtsleiter: Pfr. Wappler,
Telefon 03583 69 63 190, E-Mail: Martin.Wappler@evlks.de
Weitere Veranstaltungen und Informationen siehe: www.siebenkirchen.de

Mittelherwigsdorf



Liebe Kirchenmitglieder und Kirchengewandte!

Die neue Jahreslosung für 2022 lautet:

„Jesus Christus spricht: Wer zu mir kommt, den werde ich nicht abweisen“
Joh 6,37

Als würde Jesus Christus irgendwo alleine stehe und diesen Satz rufen, um uns zu überraschen und auf sich aufmerksam zu machen. So stelle ich mir ihn vor. Die Kirche sind wir – du und ich. Und der gekreuzigte und auferstandene Jesus Christus ist der Herr, den wir aus diesem Satz hören und zu dem wir gehen können. Er will uns empfangen, wenn wir zu ihm kommen. Es liegt an uns. Er verkauft sich selber nicht unter seinem Preis, er zwingt sich nicht auf. Er kann uns zum wahren Leben führen. Wenn wir ihn nicht wertschätzen, ist er uns nicht böse, aber wir verpassen damit den Zugang zur Quelle des ewigen Lebens.

So wünschen ich mir und uns, dass wir auf seinen Satz in diesem Jahr hören und dieses Angebot als Chance nutzen. Ich wünsche uns allen Liebe, Kreativität, Mut und Kraft, viele Anstöße im Alltag zu entdecken, die uns den Weg zu Christus und zum Baum des Lebens finden lassen.

Mit herzlichem Gruß

Ihr/Euer Pfr. Adam Balcar

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten

- 16.01. 10.30 Uhr Gottesdienst in Niederoderwitz
- 23.01. 10.30 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst in Mittelherwigsdorf
- 30.01. 10.30 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst in Mittelherwigsdorf
- 06.02. 10.30 Uhr Familiengottesdienst in Niederoderwitz
- 13.02. 9.00 Uhr Gottesdienst in Mittelherwigsdorf
- 20.02. 17.00 Uhr Musikalische Abendandacht in Niederoderwitz

Erreichbarkeit

Pfarrer Balcar, Telefon 03583 586329

Pfarramt Mittelherwigsdorf

Telefon 03583 511171, Fax 586328
E-Mail pfarramt@kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de
Internet www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de

Öffnungszeiten Büro Mo. + Do. 10–12 Uhr, Di. 15–17 Uhr

WERBUNG im Amtsblatt

z.B. diese Anzeige (90 × 50 mm) ab 25,70 €*

Bestellen Sie ab sofort: ☎ 035873 4180

Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH
Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut

* je Monat bei ganzjährigem Erscheinen (inkl. 20% Rabatt), inkl. 19% MwSt.

Vereine

Seniorenverein Oberseifersdorf e. V.

Neues aus dem Vereinsleben

Auf unserem Veranstaltungsplan 2021 stand im Monat Oktober ein Videovortrag über „Schweden“ von und mit Herrn Haase.

Mit seiner Frau reist er in der Welt umher und hält die schönsten Momente mit seiner Kamera für uns fest. So waren sie auch im Königreich Schweden, das Land der Mitternachts-sonne und des Nordlichts.



Die Hauptstadt Schwedens ist Stockholm. Sie wurde auf 14 Inseln erbaut, die über Brücken miteinander verbunden sind. Vor der Küste liegen die idyllischen Schärengärten in der Ostsee.

Die mehr als 100.000 Seen und unzähligen Flüsse, Kanäle und Bachläufe in Schweden ziehen abenteuerlustige Urlauber an, die die reizvollen Naturlandschaften auf dem Wasser erkunden wollen. Kanutouren gehören zu dem skandinavischen Land wie Elche, Holzhäuser, Pippi Langstrumpf, male-riche Landschaften mit glasklaren Seen, unberührten Urwäldern und rauschenden Flüssen.

Im Sommer wird es in Schweden fast gar nicht dunkel. Ende Juni scheint die Sonne sogar 24 Stunden lang. Dann ist es Zeit für das Mittsommerfest.

Zum Zeitpunkt des Wintereinbruchs im Dezember-Januar ist das Nordlicht in ganz Schwedisch Lappland zu sehen, also auch in den Gebieten am Polarkreis.

Es war ein interessanter und eindrucksvoller Vortrag. Diese herrlichen Landschaften zogen uns in ihren Bann.

Wir freuen uns schon auf den nächsten Vortrag im Jahr 2022. Auf Grund der nationalen Lage musste unsere Weihnachtsfeier ausfallen. Als „Trostpflaster“ gab es für jedes Mitglied ein kleines Präsent, welches von den Helfern Anfang Dezember verteilt wurde. Vielen Dank für eure Mühe!

Nun wollen wir hoffen, dass das nächste Jahr besser wird, das alle gesund bleiben und wir dann die geplanten Veranstaltungen realisieren können. (Wir werden uns kurzfristig melden, wenn es wieder losgehen kann.)

In diesem Sinne wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen, sowie allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Mittelherwigsdorf, der Seniorenverein Oberseifersdorf e.V. ein friedliches, frohes neues Jahr.

Neujahrswunsch

*Will das Glück nach seinem Sinn
dir was Gutes schenken,
sage Dank und nimm es hin
ohne viel Bedenken.
Jede Gabe sei begrüßt,
doch vor allen Dingen:
Das, worum du dich bemühst,
möge dir gelingen.*

Busch, Wilhelm (1832–1908)

Förste, Vorstand

Hier spricht die Volkssolidarität



Jahresbericht der Volkssolidarität Ortsgruppe Mittelherwigsdorf 2021

Was soll man sagen? Eine Achterbahnfahrt beschreibt es besser, erst ging nichts los, dann, am 21.06.2021, konnten wir loslegen und am 24.11.2021 wurden wir wieder gestoppt. So ein Durcheinander schafft Corona.

Aber der Reihe nach. Das neue Jahr begann, wie das alte Jahr geendet hatte, Corona machte eine Vereinsarbeit nicht möglich. Trotzdem hatten wir alles gut vorbereitet. Der Arbeitsplan und der Veranstaltungskalender warteten, abgearbeitet zu werden. Doch still ruht der See. Unsere Mitglieder wurden unruhig und das war verständlich. Endlich am 21.6. konnten wir die erste Leitungssitzung durchführen, gerade noch rechtzeitig, um das Grillfest vorzubereiten. Mit Coronaauflagen wurde es zur großen Zufriedenheit unserer Mitglieder durchgeführt. 44 Personen waren anwesend und ließen sich vom Vorstand der VS Mittelherwigsdorf, wie jedes Jahr, hervorragend bedienen. Es hat Spaß gemacht, nach so langer Zeit viele bekannte Gesichter wiederzusehen. Dem entsprechend war auch die Unterhaltung, man hatte viel zu erzählen. Danke sage ich dem Vorbereitungsteam und Herrn Werner Mayer, der kurzfristig als Grillmeister einsprang. Denn Egon Häntsch steht uns aus Gesundheitsgründen nicht mehr zur Verfügung. Danke Egon für die vielen Jahre als Grillmeister.

Der Veranstaltungsplan sah in der Mitte des Jahres auch noch zwei Reisen mit unserem langjährigen Reisepartner Michel-Reisen vor und die konnten wir auch noch durchführen. Am 21.07. waren wir am Geierswalder & Senftenberger See und am 22.09. fuhren wir nach Kromlau-Bad Muskau und besuchten den Findlingspark in Nochten. Alle waren zufrieden, dass man endlich wieder etwas unternehmen konnte. Aber nun wieder das dicke Ende, die Jahresabschlussfahrt in den Kyffhäuser (als Lichtelfahrt) fiel wieder einmal Corona zum Opfer.

Am 11.08.2021 konnten wir das erste Mal nun unser neues Gütchen zum Tanzen besuchen. Das letzte Mal haben wir am 11.03.2020 im Sportlerheim Oderwitz getanzt, was für eine Freude, als es los ging. Aber schon zum 24.11.2021, zum Schlachtfest, wurden wir wieder gestoppt, Corona machte wieder allem ein Ende. Auch unsere Weihnachtsfeier mussten wir absagen, denn die Gesundheit unserer Mitglieder steht an erster Stelle.

Zwischenzeitlich konnten wir noch am 03.11.2021 das Herbstfest der VS Görlitz/Zittau in der Burgteich-Gaststätte besuchen. Diese Veranstaltung ist auch schon langjährige Tradition.

Ebenfalls haben wir am 09.06.2021 an der Kreisdelegiertenkonferenz der Volkssolidarität Görlitz/Zittau mit drei Delegierten teilgenommen.

Ostergeschenke und Weihnachtsgeschenke wurden und werden wieder von unseren Kassierern persönlich an die Mitglieder verteilt, es ist zwar viel Arbeit, aber wir pflegen damit die persönlichen Kontakte zu unseren Mitgliedern. Es werden Gespräche geführt und das ist für viele sehr wichtig, auch für uns.

All dies wäre ohne die jahrelange Hilfe unserer Sponsoren und der Gemeinde nicht möglich. Auch in diesen für viele wirtschaftlich schwierigen Zeiten haben Sie uns nicht vergessen und dafür danke.

Auch unsere Sportdamen hatten es dieses Jahr nicht leicht. Coronamaßnahmen, Terminverschiebungen und Übungsleiterfragen standen an und wurden gelöst. Waltraud Lehmann gab auf eigenen Wunsch ihre Funktion als Organisatorin der Sportgruppe nach 15 Jahren weiter. Sie wurde durch den Bürgermeister Herrn Hallmann und dem Vorsitzenden Herrn Titze vor versammelter Mannschaft geehrt und verabschiedet.

Der neue Arbeitsplan und auch der Veranstaltungskalender für das Jahr 2022 sind fertig und wir hoffen, man kann sie im neuen Jahr von Anfang an abarbeiten.

Kommen Sie alle gesund durch diese Coronazeiten, man sieht sich im neuem Jahr!

Mittelherwigsdorf, 29.11.2021

Titze, Vorsitzender

UNIVERSAL-ENTGIFTER

Im Frühjahr sind frische Brennnessel-Blätter wichtig für Frühjahrs- und Fastenkuren zur Blutreinigung und Entschlackung. Sie liefern Mineralsalze und Vitamine, die die Schönheit fördern, das Blut regenerieren und den ganzen Organismus stärken.

Für den Vorrat in der Hausapotheke ernten Sie die oberen Triebspitzen am besten kurz bevor sie anfangen zu blühen, trocknen sie schonend im Schatten.

Brennnesseln helfen bei Entzündungen von Blase, Niere und Harnwegen. Sie sind bei Rheuma genauso wirksam wie schwer verträgliche Rheumamittel. Die Wurzeln enthalten Phytosterole und Beta- Sitosterin und sind die erste Wahl bei gutartiger Vergrößerung der Prostata mit erhöhter Restharnmenge. Sie leisten auch bei Blasenproblemen wertvolle Dienste.

DAS BESTE APHRODISIAKUM DER WELT

So nannte Ovid die Brennnessel- Samen. Streifen Sie diese von den Stängeln ab, sobald sie braun sind- das ist meist im August- trocknen Sie sie gut, zum Beispiel auf einem Küchentuch. Streuen Sie sie auf ein Butterbrot, über Müsli oder geben Sie sie in den Salat. Sie stecken voll pflanzlicher Hormone, Mineralien und Vitamine, helfen bei Erschöpfung und Leistungsschwäche. Besonders ältere Menschen schätzen die Samen, weil sie das Gedächtnis verbessern und das „Feuer in die Lenden“ bringen.

BRENNENDER SCHMERZLÖSER

Im Mittelalter verordnete der Bader ein heftiges, aber äußerst wirkungsvolles Mittel gegen Rückenschmerzen: Der Patient wurde einfach mit Brennnesseln geschlagen. Auch heute werden Brennnesseln zur Schmerzbekämpfung eingesetzt, allerdings behutsam, die betroffenen Stellen zart damit streicheln, die dadurch erhöhte Blutzufuhr wirkt schmerzlindernd. Tritt heraus in das Licht der Dinge. Lass die Natur dein Lehrer sein.

Mögen es viele beherzigen. Wir Frauen vom Kräuterverein Salvia e.V. wünschen für das Jahr 2022 alles Gute und bleiben Sie vor allem gesund.

*Katrin Gramann,
Kräuterverein Salvia e.V.*

Kräuterverein Salvia e.V.

Brennnessel – urtica dioica – Heilpflanze des Jahres 2022

JEDERZEIT GUT AM GRIFF ZU ERKENNEN

Wer hat nicht schon Bekanntschaft mit dem brennenden Temperament dieser Pflanze gemacht und nähert sich seither mit Respekt und Aufmerksamkeit? Und das ist auch gut so. Denn aus der Ferne betrachtet und im Gegenlicht können Sie das leuchtende Grün ihrer Blätter in seinen vielen Schattierungen viel besser bewundern.

URALTE FASERPFLANZE

Urere heißt brennen, dioicus bedeutet zweihäufig. Das heißt, männliche und weibliche Brennnesseln leben getrennt in zwei Häusern. Nessel gehört zu dem Wortstamm ned und bedeutet soviel wie zusammendrehen, zusammenknüpfen. Es erzählt von der uralten Verwendung als Faserpflanze für Seile, Netze und Stoffe.





VERANSTALTUNGEN 2022



MITTELHERWIGSDORF - OBERSEIFERSDORF - ECKARTSBERG - RADGENDORF

Januar

29. Traumpalast e.V. Konzert „Fauler Lenz“ im Traumpalast
31. Gemeinde Öffentliche Gemeinderatssitzung (Ort wird bekanntgegeben), 19:30 Uhr

Februar

16. Senioren Oberseifersdorf Bürgermeisterstunde im Vereinshaus Oberseifersdorf, 15 Uhr
19. Herschdurger Karneval e.V. Jahresmotto: „Dies ´ Jahr ist die Lage kritisch – VERY BRITISH!“ Nachtwäscheball
20. Herschdurger Karneval e.V. Jahresmotto: „Dies ´ Jahr ist die Lage kritisch – VERY BRITISH!“ Kinderfasching
26. Herschdurger Karneval e.V. Jahresmotto: „Dies ´ Jahr ist die Lage kritisch – VERY BRITISH!“ Maskenball
28. Gemeinde Öffentliche Gemeinderatssitzung (Ort wird bekanntgegeben), 19:30 Uhr

März

01. Herschdurger Karneval e.V. Jahresmotto: „Dies ´ Jahr ist die Lage kritisch – VERY BRITISH!“ Faschingsdienstag
19. Herschdurger Karneval e.V. Jahresmotto: „Dies ´ Jahr ist die Lage kritisch – VERY BRITISH!“ Auskehrball
07. Senioren Oberseifersdorf Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
12. Tanzring Tanzveranstaltung im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf
16. Volkssolidarität Mhdf. Tanz in den Frühling im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf, 14 Uhr
18. Senioren Oberseifersdorf Modenschau „MOSEMO“ in der „Feldschenke“ Oberseifersdorf, 15 Uhr
21. Senioren Oberseifersdorf Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
25. Volkssolidarität Mhdf. Frauentagsausfahrt „Meißner Blick“, halbtags
28. Gemeinde Öffentliche Gemeinderatssitzung (Ort wird bekanntgegeben), 19:30 Uhr

April

04. Senioren Oberseifersdorf Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
14. Volkssolidarität Mhdf. Ostertanz im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf, 14 Uhr
19. Senioren Oberseifersdorf Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
20. Senioren Oberseifersdorf Kaffeenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 15 Uhr
22./23. Jugendklub & Faschingsclub Containerfasching im Jugendklub Oberseifersdorf, 19 Uhr
23. Priv. Schützengesellschaft Hexenfeuer und Gestiftsschießen auf dem Schützengelände Eckartsberg
25. Gemeinde Öffentliche Gemeinderatssitzung (Ort wird bekanntgegeben), 19:30 Uhr
30. Heimatverein Eckartsberg Walpurgisfeuer am Heimathof Eckartsberg, 19 Uhr

Mai

02. Senioren Oberseifersdorf Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
11. Volkssolidarität Mhdf. Maientanz im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf, 14 Uhr
14. Tanzring Tanzveranstaltung im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf
15. Heimatverein Eckartsberg Offenes Museum auf dem Heimathof, Ausstellungseröffnung, 14–17 Uhr
16. Senioren Oberseifersdorf Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
18. Senioren Oberseifersdorf Ausfahrt mit dem Seniorenverein Oberseifersdorf
20./21. Feuerwehr Eckartsberg 24. Dorf- & Feuerwehrfest in Eckartsberg – Feuerwehrgerätehaus Löbauer Straße
25. Traumpalast e.V. Der Traumpalast e.V. zu Gast beim Spectaculum Citaviae
29. Heimatverein Eckartsberg Offenes Museum Heimathof, Tag des offenen Umgebendehauses, 14–17 Uhr
30. Gemeinde Öffentliche Gemeinderatssitzung (Ort wird bekanntgegeben), 19:30 Uhr

Juni

- 01.-07. Sandbüschel e.V. Mittelalterfest im Sandbüschel
07. Senioren Oberseifersdorf Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
15. Volkssolidarität Mhdf. Tanz in den Sommer im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf, 14 Uhr
15. Senioren Oberseifersdorf Jahreshauptversammlung des Seniorenvereins Oberseifersdorf, 15 Uhr
15. Heimatverein Eckartsberg Lesecafé auf dem Heimathof „Geschichten für Vorschulkinder“, 15 Uhr
17.-19. Traumpalast e.V. Vereinsjubiläum „20 Jahre Traumpalast“
23. Priv. Schützengesellschaft Countryfest und „Gunsmoke at Borderline“ auf dem Schützengelände Eckartsberg
20. Senioren Oberseifersdorf Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
25. Herschdurger Karnevalsverein Sonnenwendfeuer
26. Heimatverein Eckartsberg Offenes Museum auf dem Heimathof, 14–17 Uhr
27. Gemeinde Öffentliche Gemeinderatssitzung (Ort wird bekanntgegeben), 19:30 Uhr

Juli

- 01./02. Priv. Schützengesellschaft Königsschießen auf dem Schützengelände Eckartsberg
02./03. Sandbüschel e.V. 1. Sandbüschelfest 2022 im Sandbüschel Mittelherwigsdorf
04. Senioren Oberseifersdorf Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
08.-10. SG Rotation Oberseifersdorf Festwochenende „100 Jahre Fußball in Oberseifersdorf“ einschl. Kinderturnier
13. Volkssolidarität Mhdf. Grillnachmittag im Vereinshaus Mittelherwigsdorf, 14 Uhr
13. Heimatverein Eckartsberg Lesecafé auf dem Heimathof „Geschichten bunt wie Sommerblumen“, 15 Uhr
14. Gemeinde Öffentliche Gemeinderatssitzung (Ort wird bekanntgegeben), 19:30 Uhr
15.-17. Priv. Schützengesellschaft „Whisky-Bullet-Summer“ auf dem Schützengelände Eckartsberg

VERANSTALTUNGEN 2022

MITTELHERWIGSDORF - OBERSEIFERSDORF - ECKARTSBERG - RADGENDORF

<u>Juli</u>		
17.	Jugend- & Kulturverein Osdf.	Frühschoppen am Jugendklub Oberseifersdorf, ab 10 Uhr
20.	Senioren Oberseifersdorf	Grillfest im Vereinshaus Oberseifersdorf, 16 Uhr
31.	Heimatverein Eckartsberg	Offenes Museum auf dem Heimathof, 14–17 Uhr
<u>August</u>		
01.	Senioren Oberseifersdorf	Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
10.	Volkssolidarität Mhdf.	Tanznachmittag im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf, 14 Uhr
13./14.	Sandbüschel e.V.	1. Sandbüschelfest 2022 im Sandbüschel Mittelherwigsdorf
17.	Senioren Oberseifersdorf	Ausfahrt mit dem Seniorenverein Oberseifersdorf
28.	Heimatverein Eckartsberg	Offenes Museum auf dem Heimathof, 14–17 Uhr
29.	Gemeinde	Öffentliche Gemeinderatssitzung (Ort wird bekanntgegeben), 19:30 Uhr
<u>September</u>		
03./04.	Jugend- & Kulturverein	37. Traditionelles Adlerschießen - Festwochenende am Sportplatz Oberseifersdorf
05.	Senioren Oberseifersdorf	Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
10.	Traumpalast e.V.	Hofball am Traumpalast Mittelherwigsdorf
11.	Heimatverein Eckartsberg	Offenes Museum Heimathof, Tag des offenen Denkmals, 14–17 Uhr
14.	Volkssolidarität Mhdf.	Tanznachmittag im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf, 14 Uhr
15.	Heimatverein Eckartsberg	Lesecafé auf dem Heimathof „Humor mit Hans Klecker“, 15 Uhr
17.	Tanzring	Tanzveranstaltung im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf
19.	Senioren Oberseifersdorf	Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
23.	Senioren Oberseifersdorf	Modenschau „MOSEMO“ in der „Feldschenke“ Oberseifersdorf, 15 Uhr
23.-25.	Kirche, HKV, Kulturfabrik	Kirmes in Mittelherwigsdorf, Festwochenende rund um Kirche & Festwiese
25.	Heimatverein Eckartsberg	Offenes Museum auf dem Heimathof, 14–17 Uhr
26.	Gemeinde	Öffentliche Gemeinderatssitzung (Ort wird bekanntgegeben), 19:30 Uhr
<u>Oktober</u>		
02.	Heimatverein Eckartsberg	Offenes Museum auf dem Heimathof, Kirmes, 14–17 Uhr
04.	Senioren Oberseifersdorf	Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
07./08.	Feuerwehr Mittelherwigsdorf	Tag der offenen Tür – Feuerwehrfest am Gerätehaus in Mittelherwigsdorf
12.	Volkssolidarität Mhdf.	Herbsttanz im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf, 14 Uhr
15.	Traumpalast e.V.	„Mardi Gras“ – Konzert im Traumpalast Mittelherwigsdorf
17.	Senioren Oberseifersdorf	Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
19.	Senioren Oberseifersdorf	Videonachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
27.	Gemeinde	Öffentliche Gemeinderatssitzung (Ort wird bekanntgegeben), 19:30 Uhr
30.	Heimatverein Eckartsberg	Offenes Museum auf dem Heimathof, 14–17 Uhr
<u>November</u>		
05.	Tanzring	Tanzveranstaltung im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf
06.	Traumpalast e.V.	Die „Academixer“ im Gastspiel – Kabarett im Traumpalast Mittelherwigsdorf
07.	Senioren Oberseifersdorf	Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
01.	Volkssolidarität Mhdf.	Schlachtfest mit Tanz im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf, 14 Uhr
11.	Hershdurfer Karnevalsverein	Schlüsselübergabe zur Eröffnung der neuen Karnevalssaison
18.	Senioren Oberseifersdorf	Faschingsveranstaltung im Jugendklub Oberseifersdorf, 18 Uhr
19.	Jugendklub & Faschingsclub	Containerfasching im Jugendklub Oberseifersdorf, 19 Uhr
21.	Senioren Oberseifersdorf	Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
26.	Traumpalast e.V.	Adventskonzert im Traumpalast Mittelherwigsdorf
27.	Jugend- & Kulturverein	Weihnachtsmarkt auf dem Schulhof in Oberseifersdorf, 14 Uhr
28.	Gemeinde	Öffentliche Gemeinderatssitzung (Ort wird bekanntgegeben), 19:30 Uhr
<u>Dezember</u>		
03.	Kirchgemeinde Mhdf.	Kirchhofflichteln rund um die Mittelherwigsdorfer Kirche, 16 Uhr
04.	Heimatverein Eckartsberg	Offenes Museum auf dem Heimathof, Advent auf dem Heimathof, 14–17 Uhr
06.	Senioren Oberseifersdorf	Spielenachmittag im Vereinshaus Oberseifersdorf, 14 Uhr
14.	Volkssolidarität Mhdf.	Weihnachtstanz im „Gütchen“ Mittelherwigsdorf, 14 Uhr
14.	Senioren Oberseifersdorf	Weihnachtsfeier in der „Feldschenke“ Oberseifersdorf, 15 Uhr
19.	Gemeinde	Öffentliche Gemeinderatssitzung (Ort wird bekanntgegeben), 19:30 Uhr

Irrtümer und Absagen einzelner Veranstaltungen bleiben vorbehalten.

Weitere Termine oder Veränderungen zur Veröffentlichung im Internet unter www.mittelherwigsdorf.de senden Sie als Veranstalter bitte an die Gemeinde Mittelherwigsdorf, Am Gemeindeamt 7, telefonisch unter 03583/ 50 13 10 oder per eMail an gemeinde@mittelherwigsdorf.de.

Sandbüschel e.V.



20 Jahre Sternradfahrt im Landkreis Görlitz

**Die radelnde Erfolgsgeschichte
feiert rundes Jubiläum –
Mitmachen ist gefragt!**



Görlitz 16.11.2021 – Die Sternradfahrt des Landkreises Görlitz feiert am 4. Juni 2022 ihr 20-Jähriges Jubiläum. Zielstelle wird der Erlichthof Rietschen sein. „Wir freuen uns sehr, diese Erfolgsveranstaltung zum 20. Mal durchführen zu dürfen“, erklärt Maja Daniel-Rublack von der ENO, die die Veranstaltung

im Auftrag des Landkreises Görlitz organisiert. Seit ihrer Premiere 2002 hat die Sternradfahrt stetig an Zuwachs gewonnen und kann mittlerweile Teilnehmer nicht nur aus dem gesamten Landkreis, sondern der gesamten Oberlausitz, Brandenburg, Polen und Tschechien verbuchen. Insgesamt

sind Zehntausende über die Jahre mitgeradelt, die höchste Teilnehmerzahl lag im Jahr 2018 bei rund 3.500 Menschen. Für die anstehende 20. Auflage der Sternradfahrt hat sich die ENO im Namen des Landkreises einiges an Überraschungen überlegt.

„Wir planen einiges, für das wir die Mithilfe der Sternradfahrer benötigen“, schmunzelt Projektmanagerin Maja Daniel-Rublack. „Allerdings schon im Vorfeld“ – weshalb sie bereits jetzt um Unterstützung bittet.

So soll es z. B. eine Jubiläumsbroschüre geben, in der die Zielorte, ihre Besonderheiten, aber auch persönliche Anekdoten der Radler zu finden sind.

Wer erinnert sich an die schlimmsten Wolkenbrüche und die kreativsten Lösungen, ihnen auf freier Strecke zu entkommen?

Weiß noch jemand, wie alles am Erlichthof – der Zielstelle der Jubiläumssternradfahrt 2022 – begann?

Gibt es vielleicht eine Familie, deren Kinder schon als Fans aufgewachsen sind und es gar nicht abwarten konnten, endlich selbst in die Pedale zu treten?

Oder ein Liebespaar, das sich bei der Sternradfahrt, sei es in der Radfahrgruppe, im Regenunterschupf oder am Zielort erstmals begegnete?

Wie kam es, dass manche Gruppen von Jahr zu Jahr wuchsen?

... und andere Begebenheiten, die es wert sind, erzählt zu werden.

Was waren ganz spezielle, persönliche, lustige, skurrile oder ausgelassene Situationen, die die einzelnen Sternradfahrten in ganz besonderer Erinnerung behalten lassen?

„Wir sind gespannt auf jede Zuschrift“, erklärt Maja Daniel-Rublack. Sie selbst arbeitet seit 15 Jahren für das jährliche Gelingen der größten Radtour im Landkreis Görlitz. Neben der Jubiläumsbroschüre sollen 2022 all die regelmäßigen Teilnehmer gewürdigt werden, die auch ein rundes Jubiläum zu feiern haben.

**Daher werden nun Teilnehmer, die bereits
20-, 15-, 10- oder 5-mal mitgeradelt sind, gesucht.**

„Wir möchten den Fans und Unterstützern der Sternradfahrt, von denen es viele tapfere, wind- und wetterresistente gibt, unsere Wertschätzung zeigen und haben uns etwas Schönes überlegt. Daher freuen wir uns über jede Meldung – wir wollen wissen, wer von den Teilnehmern im kommenden Jahr mit uns zusammen sein oder ihr persönliches Jubiläum feiert.“

Auch gesucht werden Fotos, besonders der Anfangsjahre, oder auch Zeitungsartikel, die von der ENO nach dem Abfotografieren selbstverständlich zurückgesandt werden.

Bitte senden Sie Ihre Erinnerungen, Anekdoten und Fotos sowie Ihre Namen und die Anzahl der erlebten Sternradfahrten (mit Ihren Teilnahmeurkunden in Kopie) postalisch oder digital an

Maja.Daniel@wirtschaft-goerlitz.de

oder an die

Entwicklungsgesellschaft
Niederschlesische Oberlausitz
Elisabethstraße 40
02826 Görlitz

Für Rückfragen stehen wir unter der Telefonnummer 03581 32901221 gerne zur Verfügung!

Wir freuen uns auf Ihre Zusendungen.

Junges Forscherteam gesucht!



Das Jugendprogramm „Spurensuche“ fördert 2022 erneut bis zu 20 Projekte der Jugendgeschichtsarbeit

Welche Spuren der letzten Jahrhunderte gibt es in meiner Region zu entdecken? Wie haben meine Eltern ihre Jugend in unserem Ort erlebt? Wo kommen die Namen von Häusern, Straßen und Gassen her? Welchen Einfluss hatte der Nationalsozialismus? Wie erlebten meine Großeltern und Nachbarn das System der DDR, den Fall der Mauer, die Wiedervereinigung und das Leben im Umbruch?



Es ist wieder soweit! Das Jugendprogramm Spurensuche der Sächsischen Jugendstiftung fördert 2022 erneut bis zu 20 Projekte der Jugendgeschichtsarbeit. Mit dem Programm unterstützt die Sächsische Jugendstiftung jedes Jahr Projektgruppen, die sich auf historische Forschungsreise begeben und die Geschichte ihres Ortes oder die der Menschen ihres Ortes beleuchten. Bereits zum 18. Mal können sich Jugendgruppen bewerben und zu einem „Spurensucherteam“ werden. Voraussetzungen sind, dass die jungen Menschen aus Sachsen kommen und hauptsächlich zwischen 12 bis 18 Jahre alt sind. In der Projektzeit werden die jungen Teilnehmenden andere Spurensucher*innen treffen, um ihre Erfahrungen auszutauschen und im November stellen sie ihre erforschten Schätze auf den Jugendgeschichtstagen im Sächsischen Landtag der Öffentlichkeit vor.

Das Jugendprogramm richtet sich an Träger der Jugendarbeit. In Ausnahmefällen können Vereine, Kirchgemeinden sowie Stadt- und Gemeindeverwaltungen ebenfalls Projektträger sein. Schulen bzw. deren Fördervereine sind antragsberechtigt, wenn es sich bei dem Vorhaben um ein außerschulisches Projekt, wie AG's oder Ganztagesangebote, handelt.

Die Geschichtsprojekte starten am 1. April und enden am 30. November 2022. Über die Auswahl der Förderprojekte entscheidet im März eine Jury. Unterstützt werden die Jugendgruppen mit bis zu 1.800 Euro. Damit können u.a. die Rechercharbeiten, Exkursionen und die Dokumentation der Ergebnisse in Form von Broschüren, Filmen, Fotobänden, Ausstellungen usw. finanziert werden.

Bewerbungen werden ab sofort **bis zum 28. Februar 2022** entgegengenommen. Ausführliche Informationen zum Programm, Reportagen von schon entdeckten spannenden Geschichten sowie die aktuelle Ausschreibung und Antragsformulare stehen auf der Internetseite

www.saechsische-jugendstiftung.de

unter Spurensuche bereit.

Für Beratung und weitere Informationen steht Susanne Kuban von der Kontaktstelle für Jugendgeschichtsarbeit der Sächsischen Jugendstiftung gerne unter 0351 323719014 und spurensuche@saechsische-jugendstiftung.de zur Verfügung. Das Programm Spurensuche wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes durch das Sächsische Staatsministerium für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt.

Als Presse-Vertreter*innen bitte ich Sie herzlich um eine Veröffentlichung dieser Ausschreibung. Bitte geben Sie uns eine kurze Rückmeldung, ob diese Mitteilung in ihren Medien erscheinen kann. Unser Logo sowie der Flyer (als jpg-datei im Anhang) steht Ihnen zur Verwendung der Pressemitteilung zur Verfügung.

*Susanne Kuban, Programm „Spurensuche“
Sächsische Jugendstiftung*

Telefon: 0351 323719014 oder 0178 6346938

Internet: www.saechsische-jugendstiftung.de

Weißeritzstraße 3, 01067 Dresden



Jugendräume im ländlichen Raum fördern und wiederbeleben

Jugendinitiativen und deren Räume in und nach der Pandemie zu unterstützen und zu fördern ist das Ziel von *RE:Start Jugendräume*. Dazu stehen vier unterschiedliche Förderbausteine (Kit's) zur Auswahl, die nach den individuellen Bedarfen vor Ort frei gewählt werden können.

Bis zum 31.01.2022 können Jugendgruppen ihr Interesse für ein Kit auf unserer Webseite bekunden. Nach einer anschließenden Prüfung anhand der Förderbedingungen erhalten bewilligte Jugendgruppen die Antragsunterlagen. Das Projekt kann starten, sobald die unterschriebenen Antragsunterlagen zurückgesendet wurden. Für die Abrechnung eines Kit's ist nach Beendigung des Projekts ein kurzer Sachbericht und ein einfacher Belegnachweis einzureichen.

Hauptamtliche Akteure der Jugendarbeit sollen Jugendinitiativen bei der Antragstellung und Umsetzung der Projekte begleiten. Dazu werden pro geförderter Initiative Honorarkosten bis 150,-€ und Reisekosten durch die Sächsische Jugendstiftung getragen.



- ⊖ Förderung bei der Neugründung eines selbstverwalteten Jugendclubs.
- ⊖ Die Gemeinde muss miteinbezogen werden. Gefördert werden Erschließungskosten und Erstausrüstung.
- ⊖ Zum Auftakt soll eine Veranstaltung für Jugendliche in der Gemeinde organisiert werden. Hierzu sollte schon bei der Antragstellung eine Idee vorliegen.
- ⊖ bis 1.500,- € + Jahresmitgliedschaft Sächsische Landjugend
- ⊖ max. 3 pro Landkreis



- ⊖ Übernahme von offenen Rechnungen für Betriebs- und Mietkosten, welche aus eigener Kraft nicht mehr gedeckt werden können.
- ⊖ Die offenen Rechnungen müssen offengelegt und ein Anteil von der Gemeinde übernommen werden. Über die mangelnde Selbstdeckung muss eine Selbstauskunft gegeben werden.
- ⊖ bis 500,- €
- ⊖ max. 3 pro Landkreis



- ⊖ Für die Umsetzung einer Veranstaltung oder Aktion für Jugendliche in der Gemeinde teilt sich das Kit 3 in zwei mögliche Varianten:
 - a. Eine Veranstaltung für Jugendliche
 - b. Eine Aktion in der Gemeinde mit dem Ziel, diese als Ort zu verbessern
- ⊖ Mehrere Jugendgruppen planen, beantragen und setzen das Projekt um.
- ⊖ bis 750,- €
- ⊖ max. 5 pro Landkreis



- ⊖ Förderung von Weiterbildungen oder Anschaffungen für Jugendinitiativen.
- ⊖ Die Anschaffung oder Weiterbildung sollte auch einen Mehrwert für die Gemeinde haben, was in einer kleinen Aktion zum Ausdruck gebracht werden soll.
- ⊖ Eine Idee sollte vor der Antragstellung vorliegen.
- ⊖ Zusammenschlüsse aus Jugendgruppen werden in der Antragstellung bevorzugt.
- ⊖ bis 500,- €
- ⊖ max. 2 pro Landkreis

schaffen erhalten wiederbeleben stärken

Ideeneinreichung und weiterführende Informationen unter:

www.restart-jugendräume.de

Kontakt:

Florian Sievert
0351-323 719 017
info@restart-jugendräume.de

Sächsische Jugendstiftung
Weißeritzstraße 3
01067 Dresden

Kooperationspartner:

Ein Projekt von:



Diese Steuermittel werden im Rahmen des Aktionsprogramms „Aufholen nach Corona für Kinder und Jugendliche“ zur Verfügung gestellt.



SÄCHSISCHE
JUGENDSTIFTUNG

LIEBE FREUNDINNEN UND FREUNDE, LIEBE GÄSTE DER KULTURFABRIK MEDA,

vor einem Monat waren wir noch ganz zuversichtlich, Mitte Januar wieder mit unseren Kinoangebot starten zu können. Wir gehen jetzt davon aus, dass uns dies im Januar 2022 noch nicht erlaubt sein wird. Deshalb verschieben wir alles um 3 Wochen nach hinten und beginnen im Februar mit unserem Filmwinter 2022. Das erwartet Sie/Euch in unseren Räumen, herzlich willkommen:

LIEBER THOMAS

Sa, 05.02.2022, 20.00 Kulturfabrik Meda

D 21, R: Andreas Kleinert, FSK: 16, 157 Min.

Die DDR ist noch jung, aber Thomas Brasch (Albrecht Schuch) passt schon nicht mehr rein. Sein Vater Horst (Jörg Schüttauf) will den neuen deutschen Staat mit aufbauen. Doch Thomas, der älteste Sohn, will lieber Schriftsteller werden. Er ist ein Träumer, ein Besessener und ein Rebell. Schon sein erstes Stück wird verboten, und bald fliegt er auch von der Filmhochschule. Als 1968 die sowjetischen Panzer durch Prag rollen, protestiert Brasch mit seiner Freundin Sanda (Ioana Jacob) und anderen Studenten mit einer Flugblattaktion. Sein eigener Vater verrät ihn, und Thomas Brasch kommt ins Gefängnis. Auf Bewährung entlassen, arbeitet Brasch in einer Fabrik und schreibt über die Liebe, die Revolte und den Tod. Ohne Aussicht, gehört zu werden, verlässt Thomas mit der Frau, die er liebt (Jella Haase), die Heimat. Doch Brasch lässt sich auch im Westen nicht vereinnahmen.

Besonders wertvoll

RESPEKT

Sa, 12.02., 20.00 Kulturfabrik Meda

USA 18, R: Liesl Tommy, FSK: 12, 146 Min.

Sie war die „Queen of Soul“, eine politische Aktivistin, Vorbild für so viele große Künstlerinnen: Aretha Franklin. Mit Songs wie „Respect“ gab sie der afroamerikanischen Bürgerrechtsbewegung sowie der Frauenrechtsbewegung leidenschaftliche Hymnen. Doch Ruhm und Glanz des Showbusiness konnten nicht darüber hinwegtäuschen, dass sie in ihrem Leben schon früh traumatisierende Erlebnisse hat, die sie ihr ganzes Leben lang wie Dämonen begleiteten. Das Biopic über das bewegte Leben und die unvergleichliche Kunst Aretha Franklins begeistert durch die mitreißende Musik und Jennifer Hudsons schauspielerische und gesangliche Tour de Force.

Besonders wertvoll

CONTRA

Sa, 19.02., 20.00 Kulturfabrik Meda

D 19, R: Sönke Wortmann, FSK: 12, 103 Min.

Naima (Nilam Farooq) hat es geschafft. Sie ist an der Uni in Frankfurt in Jura eingeschrieben und will sich endlich ihren großen Traum erfüllen: Anwältin zu werden. Doch schon am ersten Tag geht alles schief – sie kommt zu spät und gerät in die Schusslinie des arroganten Professors Pohl (Christoph M. Herbst). Als er sie rassistisch beleidigt und dabei von Studenten gefilmt wird, droht das Präsidium ihm mit Rausschmiss – es sei denn, er wird Naimas Rhetorik-Mentor für einen wichtigen Debattierwettbewerb. Doch kann dies wirklich Gräben überbrücken oder soll nur der Ruf der Uni gerettet werden?

Besonders wertvoll

NOWHERE SPECIAL

Sa, 26.02., 20.00 Kulturfabrik Meda

GB/I/RUM 20, R: Uberto Pasolini, FSK: 6, 96 Min.

Eine kleine Stadt in Irland. John (grandios: James Norton) zieht seinen 4-jährigen Sohn Michael alleine auf, ihr Leben ist geprägt von kleinen Ritualen und der tiefen Liebe zwischen Vater und Sohn. Doch John hat Krebs, ihm bleiben nur noch wenige Monate. Nun sucht er eine neue, eine perfekte Familie für Michael. Aber wie kann er ihm erklären, warum sie so viele fremde Menschen besuchen? Langsam beginnt John zu begreifen, dass er keine Entscheidung für die Zukunft treffen muss, sondern eine für die Gegenwart – gemeinsam mit Michael. Ein leise inszenierter, tief bewegender und beglückender Film.

DOC-ZONE: DIE UNBEUGSAMEN

So, 27.02., 20.00 Kulturfabrik Meda

D 20, R: Torsten Körner, FSK: o.A., 100 Min.

In der Bonner Republik der 1950er Jahre waren vor allem Männer für das politische Tagesgeschäft zuständig. Die wenigen Frauen mussten sich ihre Beteiligung an den demokratischen Entscheidungsprozessen mit harter Pionierarbeit gegen ihre erfolgsverwöhnten Kollegen erkämpfen. Sexismus und Herabsetzung waren an der Tagesordnung, doch davon ließen sie sich nicht beeindrucken. Die vorzüglich recherchierte, spannende Dokumentation mit Politikerinnen von damals und heute setzt den Vorkämpferinnen der parlamentarischen Gleichbehandlung ein Denkmal und schlägt zugleich den Bogen in die Gegenwart.

Herzlich Willkommen!



Denken Sie im Winter auch an die Fütterung der Vögel.

Diakonie 
Löbau-Zittau

... in guten Händen

Diakonie-Sozialstation Mittelherwigsdorf



Diakonie-Sozialstation
Mittelherwigsdorf

Schenkstraße 15
02763 Mittelherwigsdorf

Telefon 03583 5156803
 Telefax 03583 5156804
 E-Mail sst.mhd@dwlz.de

Häusliche
Krankenpflege

www.dwlz.de





Fliesen ♦ Platten Mosaik

Thomas Richter

Bergstraße 43 · 02763 Eckartsberg
Telefon 0163 6685299



Dr. Thomas Immobilien GmbH
 www.drti.de | 02763 Zittau | Neustadt 34



Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?

*Wir bringen Ihre Immobilie
in liebevolle Hände!*

Kompetente **Werteinschätzung**,
 fachgerechte **Beratung** und
 effiziente **Vermarktung**

03583 / 79666-0
info@drti.de

In schweren Stunden für Sie da!



Foto: Martin Eichler



Bestattungsinstitut „Friede“

U. Zimmermann GmbH
 Görlitzer Straße 1, 02763 Zittau

Telefon 03583 510683
– Tag & Nacht –

365 Tage im Jahr und 24 Stunden
 täglich für Sie erreichbar!

WIR STEHEN MIT UNSERER FACHKOMPETENZ FEST UND
 VERLÄSSLICH IN SCHWEREN STUNDEN AN IHRER SEITE.



Christine & Katrin
Eichhorn

Neugersdorfer Bestattungen

Fachgeprüfte Bestatter
www.neugersdorfer.de

einfühlsam - kompetent - zuverlässig

Tag & Nacht 03586-32333

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885
 02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469
 02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547

Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171
 02763 Zittau · Hammerschmiedstraße 19

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben
 um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig

Tag & Nacht:
 (03 58 42) **25 444**





SVEN RÄTZE
TRANSPORT- & CONTAINERDIENST
 Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2 m³
 Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt,
 Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden

Verkauf von Rekord-Kohle
 Pal. Rekord-Kohle für 230,-€ (1000kg)



Tel.: 035842 25348 Mobil: 0172 5137566
 Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de



Hauptstr. 89 · 02763 Oberseifersdorf
0 35 83 · 79 02 00

Für Sie geöffnet:
 Mo 5.30–10.00 Uhr
 Di–Fr 5.30–16.00 Uhr
 Sa 5.30–10.00 Uhr

Unsere Filialen:
 ...in Zittau im Salzhaus **Kolbes Brotladen**
 ...in Zittau, Markt 2
 ...in Löbau, Äußere Zittauer Straße 52
 ...in Löbau, Altmarkt 6

Wir freuen uns auf Sie! www.landbaeckerei-kolbe.de

Kreisverband Zittau e.V.
 Äußere Weberstr. 84
 02763 Zittau



Deutsches Rotes Kreuz



Ihre Sozialstation für Oberseifersdorf und Eckartsberg!

- * Grund- u. Behandlungspflege
- * Hauswirtschaftliche Hilfen
- * Beratungsbesuch
- * Vermittlung von Hausnotruf

035843 / 57 79 35

Ihre Tagespflegen in Zittau!



„Zum Jungbrunnen“
 Neustadt 20
 02763 Zittau



„Lebensrad“
 Oststr. 12-16
 02763 Zittau

Info und Anmeldung:
03583 / 50 38 312



Bau- und Möbeltischlerei
Klaus Hänsch

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden einen guten Start in das neue Jahr 2022.



Dorfstraße 153 · 02791 Oderwitz
 Tel. (035842) 26585 · Fax (035842) 27047
www.tischlerei-haensch.de · E-Mail: info@tischlerei-haensch.de

Diakonie 
Löbau-Zittau

... in guten Händen

Tagespflege » Herbstwege «



Tagespflege » Herbstwege «

Siedlung 5
 02763 Mittelherwigsdorf

Telefon 03583 511104
 Telefax 03583 5156879
 E-Mail atp@dwlz.de



Teilstationäre Pflege

www.dwlz.de



Schlacht-fest
 am 30.1.2022
 Verkauf 10–12 Uhr

Bergstraße 43
 02763 Eckartsberg

Info unter 0163 6685299
 oder 03583 685601

FuTex GmbH



Wir wünschen allen Kunden einen guten Start ins neue Jahr 2022.

- ◆ Frottierware in verschiedenen Farben und Größen
- ◆ Berufsbekleidung für Gastronomie, Handwerk und Pflege
- ◆ Große Auswahl an Spannbetttüchern, auch für Wasserbetten und Übergrößen



Wir empfehlen unseren Stickervice zur Textilveredelung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Textilshop Oderwitz:
Montag bis Freitag von 9.00 bis 17.00 Uhr
Hauptstr. 144 · 02791 Oderwitz · ☎ 035842 22726
✉ textilshop@futex.info · www.futex.info

B MOBIL LIFT SYSTEME

JETZT KOSTENLOS ANRUFEN UNTER:

0800 600 66 999



KOSTENLOS
LIFT
KATALOG
2022



KOSTENLOSE BERATUNG
bei Ihnen zu Hause, am Telefon
oder per Video-Call

- ✓ Treppenlifte
- ✓ Plattformlifte
- ✓ Hublifte & Hebebühnen
- ✓ Senkrechtlifte & Homelifte
- ✓ Wannenlifte, Elektromobile, u.v.m.

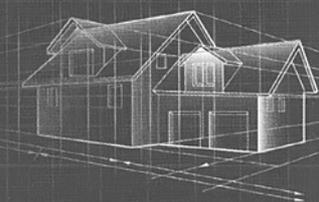
4.000€ ZUSCHUSS
bei Pfliegegrad
★★★★



BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH ✉ anfrage@bemobil.eu
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen 🌐 www.bemobil.eu

Metallbau und Bauelemente Strietzel

wünscht allen Kunden und
Geschäftspartnern ein
gesundes und erfolgreiches
neues Jahr 2022.



0172 6093081
03583 793508
mb.strietzel@t-online.de

Willi-Gall-Straße 10
02763 Oberseifersdorf



Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf
Telefon: 03586/70855-0



HEIZÖL | HOLZPELLETS

HUNDERT
eins
SEIT 1921
REGIONALITÄT

Engemanns

Heimatliebe
geht durch den Magen.



Wir kennen nicht jedes
Rind mit Namen,
aber wir wissen woher
unser Fleisch stammt.

engemanns.net

Unsere Filialstandorte:

HIRSCHFELDE PENNY HERRNHUT NORMA ZITTAU LIDL ZITTAU
Neißealweg 5 Löbauer Straße 45 Görlitzer Straße 29 Kantstraße 31
02788 Hirschfelde 02747 Herrnhut 02763 Zittau 02763 Zittau
☎ 035843/25438 ☎ 035873/366350 ☎ 03583/797929 ☎ 03583/514739



**ELEKTRO-
Schäfer**



Elektroinstallation Eckehard Schäfer
Geschwister-Scholl-Straße 33 · 02763 Eckartsberg
Telefon (0 35 83) 79 44 88 · Handy 01 71 - 8 31 64 35
Telefax (0 35 83) 79 44 77 · E-Mail ekke33@t-online.de

IMPRESSUM

HERAUSGEBER: Gemeinde Mittelherwigsdorf

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Herr Markus Hallmann, Bürgermeister

SATZ/DRUCK/ANZEIGEN Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut, Telefon: 035873 418-0, E-Mail: post@gustavwinter.de

Mit Namen gezeichnete Artikel müssen nicht mit der Meinung des Herausgebers und der Redaktion übereinstimmen. Für eingesandte Beiträge wird keine Haftung übernommen sowie keine Rücksendegarantie gegeben. Redaktionelle Änderungen des Manuskriptes, insbesondere Kürzungen, behalten wir uns vor. Für den Inhalt der Anzeigen sind die inserierenden Firmen verantwortlich.



Amtsblatt
DER GEMEINDE MITTELHERWIGSDORF

mit den Ortsteilen Eckartsberg, Mittelherwigsdorf, Oberseifersdorf, Radgendorf

Die Ausgabe 02/2022 erscheint am 09.02.

Anzeigenschluss: 31.01.

Rückblick auf das Jahr 2021



Das „Gütchen“ nach der umfassenden Sanierung



Errichtung Löschwasserzisterne im Gewerbegebiet Oberseifersdorf



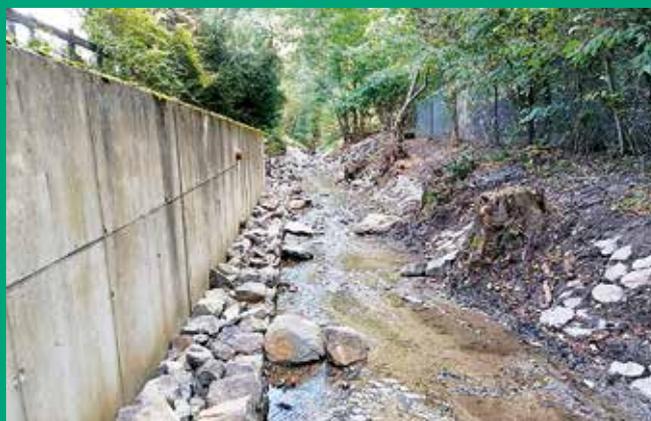
Tag der offenen Tür im „Gütchen“ – Vertreter der Planungsbüros Handschick, R+R und IHR Bauplan mit Bauamtsleiter Erbe und Bürgermeister Hallmann (v. re.)



Ersatzneubau Fußgängertreppe an der Neuen Straße in Eckartsberg



Ministerpräsident Michael Kretschmer mit Wirtin Simone Eifler beim Tag der offenen Tür im „Gütchen“



Hochwasserschadenbeseitigung am Eckartsbach in Oberseifersdorf



Eröffnungsveranstaltung im „Gütchen“



Ideenkonferenz – Jugend bewegt Kommune – mit Grundschulern im „Gütchen“

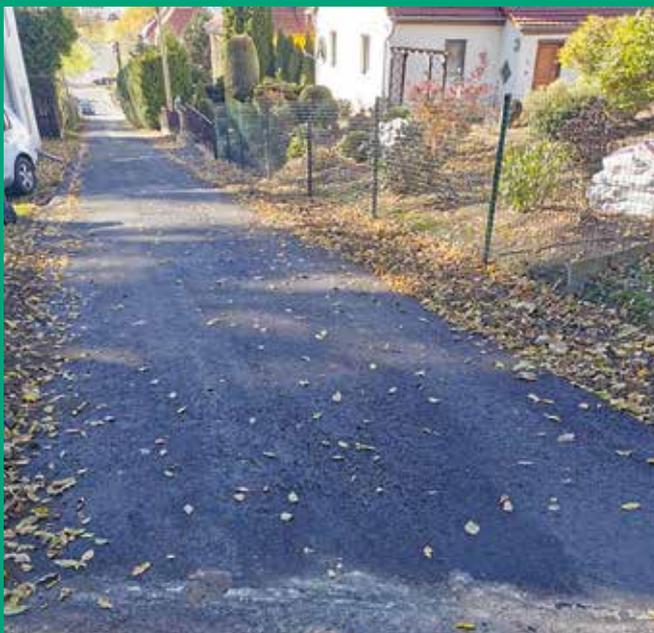
Rückblick auf das Jahr 2021



LED-Umrüstung der Straßenbeleuchtung in Mittelherwigsdorf



Sanierung Vereinsgebäude Jugend- und Kulturverein Oberseifersdorf e. V.



Straßeninstandsetzung Alte Gasse in Eckartsberg



Sanierung „Alte Lotte“ in Eckartsberg, Anbau Rückseite



Sanierung „Alte Lotte“ in Eckartsberg



Besuch in der Partnergemeinde Dischingen